

Aldapeko On the Hill

<u>Izenak:</u>	<u>Nouns:</u>
Aldape	Slope
Sagar	Apple
Adar	Branch
Punta	Point/tip
Txori	Bird
Soinu	Sound
Zubiburu	Town in Lapurdi
Zelai	Field
Oihan	Forest/jungle
Zola	Foundation/root/bottom
Lili	Daisy
Beilari/Begilari	An onlooker (first is regional dialect)
Pena	Sadness
Mende	Century/generation/lifetime

<u>Aditzak:</u>	<u>Verbs:</u>
Kantatu	To sing
Bildu	To collect/to find
Ekarri	To bring
hartu	To take

<u>Erakusleak:</u>	<u>Adjectives:</u>
Xarmant	Charming

Grammar Point:

Remember from last week: “-N” at the end of a word means “in, at, or on”
 “-REN” at the end of a word means “belonging to”
 New this week “KO” meaning “of”

“OF” in English can mean the answer to where and belonging to
 for example: The man of la Mancha the house of my parents

The word order in Euskara and in English is quite different. Take a look at these examples:

Aldape = slope sagarra = apple or apple tree punta = tip adarra = branch

aldapeKO puntaN	ON the tip OF (WHERE) the hill
puntaREN puntaN	ON the very most tip OF (something)
aldapeKO sagarraREN	(something) BELONGING TO the apple tree OF the hill
adarraREN punta	the tip OF (BELONGING TO) the branch
sagarraREN adarraREN punta	the tip OF the branch OF the apple tree
sagarraREN adarraREN puntan, puntaREN puntAN	ON the tip OF the branch OF the apple tree, ON the (very most) point OF (it)
aldapeKO sagarraREN adarraREN puntan, puntaREN puntAN	ON the (very most) point OF the hill ON the tip OF the branch OF the apple tree

Try it out for the second verse on your own!